

## 视频字幕

### 家风家教 薪火相传

00:06 我们与汇丰银行建立关系超过 60 年。多年来，汇丰银行对我们家族的业务发展，发挥了重要作用。

00:17 刘舜琼女士 | 利星行融资有限公司董事总经理

00:17 利星行有限公司是我们家族企业，是一家国际综合企业集团，核心业务包括：梅赛德斯奔驰、保时捷和林宝坚尼的汽车经销商。还有经销卡特彼勒重型设备及发动机；地产、投资及地产发展；贸易和金融服务。

家风家教 薪火相传

00:42 我到美国升读高中及大学。回港后在资本市场工作了几年后，哥哥邀请我参与家族业务。

00:54 于 2000 年代初，叔叔在汇丰信托之协助下成立了一个家族信托。目的是透过汇丰信托的专业管理，让业务永续经营，并促进家庭和谐团结。

01:13 刘舒雅女士 | Futron Capital Limited 董事

01:13 我们竭力让家族茁壮成长，繁荣昌盛。我祖父的一辈，一直为我们灌输“终身学习”的观念，好让我们在学成以后，也继续学习，永不停止，不断进修，知识就是力量。

01:30 父亲鼓励我到家族企业之外的地方工作。在我的职业生涯中，他一直提醒我，我的热诚和事业会随着时间不断演变，必需谨守自己的宗旨去建立个人事业，同时要好好掌管自己的时间。他教导我要在家庭和工作之间取得平衡。现在我也把这个观念灌输给我的子女。

01:56 我们的家族就像图书馆里的数据库。每个成员就像一本书。而他们的人生就像不同的篇章。我可以进入这所图书馆，阅读所有书，从每一本书中学习珍贵点滴。不该做什么，该做什么，从中学习如何成为一名成功的企业家。

02:05 刘国威先生 | ACW Group 首席执行官

02:10 不该做什么，该做什么，从中学习如何成为一名成功的企业家。

02:19 家人从没有要求我加入家族业务，我就是享有这种灵活待遇，让我往外闯。年轻的时候，我们总希望出去探索世界，向不同的人学习更多。信托就是个安全网。给我一种安全感，让我可以放心闯荡天下，追求自己的热情和梦想。过程中把学到的独特技能，带回我的家庭，贡献社区、社会，让世界变得更好。

02:49 对我和 Karin（刘舒雅女士）来说，家庭就像一间安全屋。无论在逆境，或者创业之初，我们需要精神或经济支持，他们都无条件地为我们付出。

03:00 刘楚乐先生 |利星行融资有限公司董事

03:02 到适当的时候，我们也会以心比心，回馈这个家庭。

03:10 传承是世代相传。我认为传承确实需要跟世界一样，随时间变迁。家族企业吸纳新一代，就像为开动中的发动机注入新能量，让力量变得更强大、转得更快。我希望下一代都与我们抱有相同想法，有一天他们都会参与家族企业。

03:37 我寄语下一代，那就是“做自己，凡事尽力，做到最好。”

03:47 我会告诉他们要敢于冒险，有胆识，尽力做到最好及在世界上留下影响力。不要把一切视为理所当然。还要常常感恩，透过信托所赋予的去帮助社会，而不是只为自己。